

## Dohoda o platbách za odobratú, ale zatiaľ nevyfakturovanú elektrinu - faktúra

### Opakované dodanie tovaru

Príloha k Zmluve o združenej dodávke elektriny číslo 52091401 (ďalej len "Zmluva")

**Poradové číslo faktúry:** 132000697863  
**Dátum vyhotovenia:** 06.01.2018  
**Spôsob úhrady preddavkov:** Prevodný príkaz

### Údaje o odbernom mieste

#### Číslo odberného miesta: 5209140

OBECNÝ URAD - VER.OSVETL  
 Dulovo 213/MOP - 0 0  
 980 21 Dulovo  
 EIC: 24ZSS5209140000K  
 Číslo zmluvy: 52091401  
 Produkt: DMP10  
 Sadzba za distribúciu elektriny: C10 sadzba pre verejné osvetlenie

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| <b>Obec DULOVO</b>    |            |
| <b>Dátum:</b>         | 07.01.2018 |
| <b>Číslo záznamu:</b> | 011        |
| <b>Číslo spisu:</b>   | 2/2018     |
| <b>Prílohy:</b>       | 0          |
| <b>Vybavuje:</b>      | Balažovič  |

### Odberateľ

Obec Dulovo  
 Dulovo 0/OBECNY U. - 0 0, 980 21 Dulovo  
 IČO: 00649481  
 Bankové spojenie: SK85 0200 0000 0000 3202 5392  
 Číslo zmluvného účtu: 1300010315

### Korešpondenčná adresa:

Obec Dulovo  
 Dulovo 0/OBECNY U. - 0 0  
 980 21 Dulovo

### Rozpis platieb

Dodávateľ na základe Zmluvy č. 52091401 uzatvorenej dňa 16.10.1991 a účinnnej odo dňa 16.10.1991 stanovil preddavkové platby za dodávku a distribúciu elektriny na obdobie od 01.01.2018 do 31.12.2018 nasledovne:

| Variabilný symbol | Dátum dodania | Dátum splatnosti | Sadzba DPH | Základ dane (€) | Výška dane (€) | Na úhradu (€) |
|-------------------|---------------|------------------|------------|-----------------|----------------|---------------|
| 5209140500        | 01.02.2018    | 15.02.2018       | 20%        | 105,83          | 21,17          | 127,00        |
| 5209140500        | 01.08.2018    | 15.08.2018       | 20%        | 105,83          | 21,17          | 127,00        |

Dátumom dodania je prvý kalendárny deň mesiaca, v ktorom je elektrina dodávaná v predpokladanom rozsahu za kalendárny mesiac za dohodnutú paušálnu sumu protihodnoty. Predpísanú platbu realizujte do dátumu splatnosti v mesiaci, v ktorom je splatná s **variabilným symbolom 5209140500**. V prípade, že dátum splatnosti prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, bude dátum splatnosti automaticky posunutý na prvý pracovný deň.

### Skladba ceny

Dohoda o platbách sa uzatvára na predpokladané množstvo elektrickej práce 1,483 MWh za obdobie podľa rozpisu platieb v jednotkovej cene bez DPH. V zmysle platnej legislatívy pre rok 2018 je skladba ceny za elektrinu pre produkt DMP10 nasledovná:

| Dodávka silovej elektriny: DMP10                                     | Jednotka | Cena bez DPH (€) |
|--|----------|------------------|
| Dodávka VT   | MWh      | 37,7900          |
| Spotrebná daň z elektriny §9. 1a                                     | MWh      | 1,3200           |
| Mesačná platba za jedno odberné miesto                               | Mesiac   | 0,6500           |
| Distribúcia a regulované poplatky: C10 sadzba pre verejné osvetlenie | Jednotka | Cena bez DPH (€) |
| Platba za distribuované množstvo elektriny                           | MWh      | 45,6200          |
| Tarifa za straty pri distribúcii elektriny                           | MWh      | 5,2983           |
| Tarifa za prevádzkovanie systému                                     | MWh      | 26,2011          |
| Tarifa za systémové služby   | MWh      | 6,8919           |
| Efektívna sadzba odvodu do Národného jadrového fondu                 | MWh      | 3,2100           |
| Mesačná platba za príkon - istič do 3X10 A a do 1X25 A vrátane       | Mesiac   | 1,3500           |

### Bankové účty Stredoslovenskej energetiky, a.s.

|                                 |                               |          |
|---------------------------------|-------------------------------|----------|
| Všeobecná úverová banka, a.s.   | SK91 0200 0000 0000 0070 2432 | SUBASKBX |
| Tatra banka, akciová spoločnosť | SK68 1100 0000 0026 2115 0449 | TATRSKBX |
| Slovenská sporiteľňa, a.s.      | SK32 0900 0000 0004 2370 3090 | GIBASKBX |
| CID: SK57ZZZ70000000017         |                               |          |

## Dohoda o platbách za odobratú, ale zatiaľ nevyfakturovanú elektrinu - faktúra

### Opakované dodanie tovaru

Príloha k Zmluve o združenej dodávke elektriny číslo 52091391 (ďalej len "Zmluva")

**Poradové číslo faktúry:** 132300811150

Dátum vyhotovenia: 06.01.2018  
Spôsob úhrady preddavkov: Prevodný príkaz

### Údaje o odbernom mieste

**Číslo odberného miesta: 5209139**

OBECNÝ ÚRAD  
Dulovo 204/MOP - HC  
980 21 Dulovo  
EIC: 242SS52091390001  
Číslo zmluvy: 52091391  
Produkt: DMP4

Sadzba za distribúciu elektriny: C5 dvojpásmová sadzba

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| <b>Obec DULOVO</b>  |                           |
| Dátum: 07. 01. 2018 |                           |
| Číslo záznamu: 013  | Číslo spisu: 2/2018       |
| Prílohy: 0          | Vybovuje: <i>Boľušový</i> |

### Odberateľ

Obec Dulovo  
Dulovo 0/OBECNY U. - 0 0, 980 21 Dulovo  
IČO: 00649481  
Bankové spojenie: SK85 0200 0000 0000 3202 5392  
Číslo zmluvného účtu: 1300010259

### Korešpondenčná adresa:

Obec Dulovo  
Dulovo 0/OBECNY U. - 0 0  
980 21 Dulovo

### Rozpis platieb

Dodávateľ na základe Zmluvy č. 52091391 uzatvorenej dňa 07.11.1995 a účinnéj odo dňa 07.11.1995 stanovil preddavkové platby za dodávku a distribúciu elektriny na obdobie od 01.01.2018 do 31.12.2018 nasledovne:

| Variabilný symbol | Dátum dodania | Dátum splatnosti | Sadzba DPH | Základ dane (€) | Výška dane (€) | Na úhradu (€) |
|-------------------|---------------|------------------|------------|-----------------|----------------|---------------|
| 5209139500        | 01.02.2018    | 15.02.2018       | 20%        | 587,50          | 117,50         | 705,00        |
| 5209139500        | 01.08.2018    | 15.08.2018       | 20%        | 587,50          | 117,50         | 705,00        |

Dátumom dodania je prvý kalendárny deň mesiaca, v ktorom je elektrina dodávaná v predpokladanom rozsahu za kalendárny mesiac za dohodnutú paušálnu sumu protihodnoty. Predpísanú platbu realizujte do dátumu splatnosti v mesiaci, v ktorom je splatná s **variabilným symbolom 5209139500**. V prípade, že dátum splatnosti prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, bude dátum splatnosti automaticky posunutý na prvý pracovný deň.

### Skladba ceny

Dohoda o platbách sa uzatvára na predpokladané množstvo elektrickej práce 9,541 MWh za obdobie podľa rozpisu platieb v jednotkovej cene bez DPH. V zmysle platnej legislatívy pre rok 2018 je skladba ceny za elektrinu pre produkt DMP4 nasledovná:

| Dodávka silovej elektriny: DMP4                               | Jednotka | Cena bez DPH (€) |
|---|----------|------------------|
| Dodávka VT  | MWh      | 48,6400          |
| Dodávka NT  | MWh      | 33,1700          |
| Spotrebná daň z elektriny §9, 1a                              | MWh      | 1,3200           |
| Mesačná platba za jedno odberné miesto                        | Mesiac   | 0,6500           |
| Distribúcia a regulované poplatky: C5 dvojpásmová sadzba      | Jednotka | Cena bez DPH (€) |
| Platba za distribuované množstvo elektriny vo VT              | MWh      | 70,1400          |
| Platba za distribuované množstvo elektriny v NT               | MWh      | 5,7400           |
| Tarifa za straty pri distribúcii elektriny                    | MWh      | 5,2983           |
| Tarifa za prevádzkovanie systému                              | MWh      | 26,2011          |
| Tarifa za systémové služby                                    | MWh      | 6,8919           |
| Efektívna sadzba odvodu do Národného jadrového fondu          | MWh      | 3,2100           |
| Mesačná platba za príkon - istič nad 3x20 A do 3x25 A vrátane | Mesiac   | 13,1600          |

### Bankové účty Stredoslovenskej energetiky, a.s.

Všeobecná úverová banka, a.s.  
Tatra banka, akciová spoločnosť  
Slovenská sporiteľňa, a.s.  
CID: SK57ZZZ70000000017

SK91 0200 0000 0000 0070 2432  
SK68 1100 0000 0026 2115 0449  
SK32 0900 0000 0004 2370 3090

SUBASKBX  
TATRSKBX  
GIBASKBX

## DOHODA č. 17/31/010/42

uzatvorená podľa § 10 ods. 3, ods. 9 a nasl.  
zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi v platnom znení

### Účastníci dohody

#### Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Rimavská Sobota

Sídlo: Čerenčianska 18, 979 01 Rimavská Sobota

V mene ktorého koná: JUDr. Lívia Koóšová, riaditeľka úradu

IČO: 30794536

(ďalej len „úrad“)

#### Obec Dulovo

Sídlo: Dulovo , 98021

V mene ktorého koná: Mgr. Katarína Balážová, starostka obce

IČO: 00649481

(ďalej len „organizátor“)

### u z a t v á r a j ú

túto dohodu:

### Preambula

Účelom uzatvorenia tejto dohody je aplikácia § 10 zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi v platnom znení do praxe.

### Článok I

#### Predmet dohody

1. Predmetom uzatvorenia tejto dohody je aplikácia § 10 zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi v platnom znení do praxe.
2. Predmetom tejto dohody je tiež záväzok organizátora realizovať činnosť bližšie špecifikovanú v článku II tejto dohody, a to prostredníctvom občanov v hmotnej núdzi, ktorých účasť za týmto účelom zabezpečí úrad.
3. Ďalej je predmetom tejto dohody úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení realizácie činnosti a splnení zákonných predpokladov na poskytnutie dávky v hmotnej núdzi.

### Článok II

#### Podmienky výkonu činnosti

1. Výkon činnosti jedného občana sa uskutočňuje v rozsahu 32 hodín mesačne, a to formou:
  - a) menších obecných služieb pre obec alebo pre rozpočtovú organizáciu alebo príspevkovú organizáciu, ktorej zriaďovateľom je obec
2. Organizátor je povinný zabezpečiť vykonávanie aktívnej činnosti v termíne od 01.01.2018 do 31.12.2018.

Miesto výkonu činnosti:

Katastrálne územie obce Dulovo

Druh činnosti:

- tvorba, ochrana, udržiavanie a zlepšovanie životného prostredia a ekonomických podmienok obyvateľov obce
- napomáhanie udržiavania poriadku v obci

5. Denné časové vymedzenie vykonávania činnosti:

od 8.00 - 12.00 hod., 4 hodiny (viď Príloha č.2)

6. Počet vytvorených miest/občanov v hmotnej núdzi, ktorí budú zabezpečovať činnosti podľa bodu 4 tohto článku, najviac: 45

### Článok III

#### Práva a povinnosti úradu

1. Úrad sa zaväzuje poskytovať organizátorovi účasť občanov v hmotnej núdzi na účely výkonu činnosti v zmysle tejto dohody.

2. Úrad sa zaväzuje zabezpečiť pre občana na vlastné náklady:

- a) ochranné osobné pracovné prostriedky na základe vzájomnej dohody účastníkov dohody,
- b) pracovné pomôcky na základe vzájomnej dohody účastníkov dohody,
- c) úrazové poistenie.

3. Úrad je oprávnený vykonávať kontrolu plnenia povinností vyplývajúcich z tejto dohody organizátorom, najmä kontrolu výkonu činnosti v zmysle článku II tejto dohody.

### Článok IV

#### Práva a povinnosti organizátora

1. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie dohodnutých podmienok počas celého obdobia trvania dohody.

2. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť pre občana na vlastné náklady:

- a) ochranné osobné pracovné prostriedky, ak to charakter činností vyžaduje a tieto nezabezpečí úrad,
- b) pracovné prostriedky, ak to charakter činností vyžaduje a tieto nezabezpečí úrad,
- d) zdravotné preukazy, ak to charakter činností vyžaduje,
- e) zabezpečenie úschovy, evidencie, vydávania OOPP a PP občanom na začiatku činností a prevzatia OOPP a PP občanov po skončení výkonu činností.

3. Organizátor sa zaväzuje vytvoriť základné podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a na vylúčenie rizík a faktorov podmieňujúcich vznik pracovných úrazov, chorôb z povolania a iných poškodení zdravia z práce a za týmto účelom si plniť všetky povinnosti vzťahujúce sa na zamestnávateľa, v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

4. Organizátor bude odovzdávať evidenciu dochádzky nasledovným spôsobom: osobne pridelenému koordinátorovi úradu, respektíve poštou na meno koordinátora na adresu - ÚPSVR Rimavská Sobota, pracovisko Bátka, Hlavná 160, 980 21 Bátka - Aktivačné centrum.

### Článok V

#### Kontaktné osoby

1. Za účelom organizácie a koordinácie činnosti občana špecifikovanej v článku II tejto dohody a dohľadu nad jej výkonom, úrad ustanovuje kontaktnú osobu:

Meno a priezvisko: Bc. Drahomíra Švantnerová

Telefónne číslo: +421 915 997 960

E-mailová adresa: svantnerova.drahomira@upsvr.gov.sk

E-mailová adresa: svantnerova.drahomira@upsvr.gov.sk

2. Za účelom organizácie a koordinácie činnosti občana špecifikovanej v článku II tejto dohody a dohľadu nad jej výkonom, organizátor ustanovuje kontaktnú osobu:  
Meno a priezvisko: Mgr. Katarína Balážová  
Telefónne číslo: +421907393189, 0475697320  
E-mailová adresa: oudulovo@centrum.sk
3. Kontaktné osoby ustanovené účastníkmi dohody (úrad, organizátor) budú spolupracovať pri koordinácii občanov a vedení mesačnej evidencie dochádzky občanov zúčastňujúcich sa na výkone činnosti, ktorá musí byť predložená na úrad vždy 1. pracovný deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca po uplynutí príslušného mesiaca. Mesačná evidencia dochádzky musí byť podpísaná štatutárnym orgánom organizátora, prípadne kontaktnou osobou oprávnenou konať v mene organizátora a oprávnenou kontaktnou osobou úradu (koordinátor aktivačného centra). Účasť občana na vykonávaní činnosti potvrdzujú občania svojim vlastnoručným podpisom v mesačnej evidencii dochádzky.

#### Článok VI Odstúpenie od dohody

1. V prípade, ak organizátor poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto dohody, najmä ak svojim konaním, resp. nekonaním bude mať výkon činností špecifikovaných v článku II, alebo brániť úradu vo výkone jeho práv a povinností, úrad je oprávnený od dohody odstúpiť/resp. môže odstúpiť (odstúpením od dohody táto dohoda zaniká ku dňu doručenia písomného odstúpenia organizátorovi).
2. Novú dohodu úrad s organizátorom uzatvorí najskôr po uplynutí troch mesiacov od odstúpenia od predchádzajúcej dohody.

#### Článok VII Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každý z účastníkov dostane jedno vyhotovenie.
2. Zmeny a doplnenia tejto dohody možno vykonať len písomným dodatkom k tejto dohode, podpísaným oboma účastníkmi dohody.
3. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody.
4. Účastníci tejto dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, prečítali si ju, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ňou.

Príloha:

1. Číselník činností
2. Denné časové vymedzenie - §10
3. Menný zoznam občanov - §10

V Rimavskej Sobotke dňa ..... 27. 11. 2017

**OBEC DULOVO**  
**980 21 BÁTKA**

Mgr. Katarína Balážová  
starostka obce Dulovo

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny  
Rimavská Sobotka  
41

JUDr. Lívia Koášová  
riadiťka ÚPSVR Rimavská Sobotka

## ČÍSELNÍK ČINNOSTÍ

Menšie obecné služby (ďalej len „MOS“) organizované obcou, alebo rozpočtovou organizáciou alebo príspevkovou organizáciou ktorej zriaďovateľom je obec :

### **A1. tvorba, ochrana, udržiavanie a zlepšovanie životného prostredia a ekonomických podmienok obyvateľov obce**

- údržba a úprava zelene
- udržiavanie čistoty priestranstiev organizátorov MOS
- čistenie lesov
- údržba povrchov chodníkov v zimnom období, oprava existujúcich chodníkov a budovanie nových chodníkov, ktoré sú vhodné aj pre chodcov a cyklistiku
- čistenie odvodňovacích kanálov zrážkovej vody, vodných plôch, korýt riek, brehov tokov v obciach
- likvidácia nelegálnych skládok komunálneho a stavebného odpadu
- údržba obecných cintorínov
- vykonávanie poriadkového dozoru u organizátorov MOS
- starostlivosť o športové areály

### **A2. starostlivosť, rozvoj, ochrana a zachovanie kultúrneho dedičstva:**

- participácia na kultúrnych a športových podujatiach
- údržba kultúrnych a cirkevných pamiatok, pamiatkových území a pamätihodností

### **A3. podpora vzdelávania:**

- pomoc v mestských knižniciach
- práce v školských zariadeniach

### **A4. rozvoj a poskytovanie sociálnych služieb a ďalších činností v sociálnej oblasti:**

- aktivity sociálneho typu (pomoc starším, sociálne odkázaným, chorým, odkázaným občanom v domovoch dôchodcov, kluboch dôchodcov, sociálnych zariadeniach zriadených obcou)

### **A5. napomáhanie udržiavania poriadku v obci:**

- zabezpečovanie verejného poriadku
- vykonávanie dozoru na priechodoch pre chodcov v obci

### **A6 . ďalšie činnosti**

- administratívne činnosti

**Príloha č. 2 : DENNÉ ČASOVÉ VYMEDZENIE § 10**

**Obec Dulovo**

| deň<br><del>ukazovateľ</del>    | Pondelok     |         | Utorok        |         | Streda  |         | Štvrtok       |         | Piatok      |         |
|---------------------------------|--------------|---------|---------------|---------|---------|---------|---------------|---------|-------------|---------|
|                                 | od - do      | od - do | od - do       | od - do | od - do | od - do | od - do       | od - do | od - do     | od - do |
| časové rozpätie<br>(v hodinách) | 8:00 – 12:00 |         | 08:00 - 12:00 |         |         |         | 08:00 – 12:00 |         | 08:00-12:00 |         |
| počet<br>zaradených UoZ         | 35           |         | 35            |         |         |         | 35            |         | 35          |         |

**OBEC DULOVO**  
**980 21 BÁTKA**



Pečiatka a podpis organizátora : .....

## DOHODA č. 17/31/012/105

uzatvorená podľa § 12 ods. 3 písm. b) bod 4. resp. bod 5. zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### Účastníci dohody

#### Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Rimavská Sobota

Sídlo: Čerenčianska 18, 979 01 Rimavská Sobota

Zastúpený riaditeľkou: JUDr. Lívia Koošová

IČO: 30794536

(ďalej len „úrad“)

#### Obec Dulovo

Sídlo: Dulovo, 98021

V zastúpení: Mgr. Katarína Balážová - starostka

IČO: 00649481

(ďalej len „organizátor“)

### u z a t v á r a j ú

túto dohodu.

### Článok I

#### Preambula

Účelom uzatvorenia tejto dohody je aktivácia plnoletých členov domácnosti, ktorí sú vedení v evidencii uchádzačov o zamestnanie a tejto domácnosti sa poskytuje pomoc v hmotnej núdzi alebo o pomoc v hmotnej núdzi požiadali (ďalej len „UoZ“).

### Článok II

#### Predmet dohody

Predmetom tejto dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení a výkone menších obecných služieb pre obec alebo pre rozpočtovú organizáciu alebo príspevkovú organizáciu, ktorej zriaďovateľom je obec, resp. dobrovoľníckej činnosti (ďalej len „aktivačná činnosť“) na účely aktivačného príspevku, ktorý je určený na podporu udržiavania pracovných návykov UoZ.


### Článok III

#### Práva a povinnosti úradu


1. Úrad sa zaväzuje poskytnúť organizátorovi údaje o UoZ písomne alebo elektronicky, v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu v zmysle zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi.

V Rimavskej Sobote dňa 20.12.2017

OBEC DULOVO  
MGR. KATARÍNA BALÁŽOVÁ

  
Mgr. Katarína Balážová  
Obec Dulovo

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny  
Rimavská Sobota

  
JUDr. Lívia Koošová  
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Rimavská Sobota

2. Úrad je oprávnený vykonávať kontrolu účasti osôb na aktivačnej činnosti priamo na mieste ich výkonu.

#### Článok IV

##### Práva a povinnosti organizátora

1. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť aktivačnú činnosť tak, aby UoZ vykonávanými prácami získali vedomosti, odborné zručnosti, praktické skúsenosti a pracovné návyky, ktoré by im pomohli zlepšiť podmienky uplatnenia sa na trhu práce.

Organizátor sa zaväzuje do 3 pracovných dní od uzatvorenia dohody doložiť úradu menný zoznam UoZ, ktorí sa budú zúčastňovať aktivačnej činnosti.

2. Organizátor je povinný zabezpečiť vykonávanie aktivačnej činnosti v termíne od 01.01.2018 do 30.06.2018 pre najviac 25 UoZ pričom rozsah aktivačnej činnosti pripadajúcej na jedného UoZ je najmenej 64 hodín mesačne a najviac 80 hodín mesačne.

Miesto výkonu pracovnej činnosti:  
katastrálne územie obce Dulovo

Druh aktivačnej činnosti: A – menšie obecné služby

3. Organizátor plne zodpovedá za riadne plnenie aktivačnej činnosti, pričom tiež zabezpečuje dodržiavanie denného rozvrhu začiatku a konca vykonávania aktivačnej činnosti UoZ. Denné časové vymedzenie je prílohou dohody a môže sa meniť podľa potreby dodatkom k dohode.
4. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie dohodnutých podmienok počas celého obdobia trvania dohody.
5. Organizátor sa zaväzuje predkladať úradu mesačnú evidenciu dochádzky UoZ, ktorí sa zúčastňujú na aktivačnej činnosti, ktorú je povinný predkladať úradu, vždy 1. pracovný deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca po uplynutí príslušného mesiaca. Mesačná evidencia dochádzky musí byť podpísaná štatutárnym orgánom organizátora a UoZ.

#### Článok V

##### Odstúpenie od dohody

V prípade, ak organizátor poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto dohody, úrad je oprávnený od dohody odstúpiť; odstúpením od dohody dohoda zaniká ku dňu doručenia písomného odstúpenia organizátorovi.

Novú dohodu úrad s organizátorom uzatvorí najskôr po uplynutí troch mesiacov od odstúpenia od predchádzajúcej dohody.

#### Článok VI

##### Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, pričom každý z účastníkov dostane jedno vyhotovenie.
2. Zmeny a doplnenia tejto dohody možno vykonať len na základe písomného návrhu jedného z účastníkov dohody, písomným dodatkom k tejto dohode, podpísaným oboma účastníkmi dohody.
3. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody.
4. Účastníci tejto dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, prečítali si ju, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ňou, neuzavreli ju v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.

Za správnosť: Peter Vargic

V Rimavskej Sobote dňa 20.12.2017

**OBEC DULOVO**  
**980 21 BÁTKA**

Mgr. Katarína Balážová  
Obec Dulovo

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny  
Rimavská Sobota  
50

JUDr. Lívia Koošová  
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Rimavská Sobota

## Zmluva o pripojení – služba Gemernet internet [číslo 5572800724]

uzatvorená podľa ust. § 44 a nasl. zák. č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

|                                  |  |      |               |
|----------------------------------|--|------|---------------|
| Obchodné meno<br>Sídlo / adresa: | Gemernet s.r.o., Májová č.312, 980 42 Rimavská Seč         |      |               |
| Zapísaný:                        | V OR Okresného súdu Banská Bystrica, Vložka číslo: 18999/S |      |               |
| IČO:                             | 45 858 306   | DIČ: | 202 311 51 38 |

(ďalej len „Podnik“) a

ÚČASTNÍK:  FYZICKÁ OSOBA NEPODNIKATEĽ  PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| číslo zmluvy  | 5572800724   | Kont.tel.číslo:  | 0907393189  |
| Priezvisko, Meno, Titul/<br>Obchodné meno / názov:                            | Obec Dulovo  |  |   |
| /Register, číslo zápisu podnikateľa:  |  |  |   |
| Bydlisko/<br>Sídlo/miesto podnikania:<br>(ulica, súp. číslo, PSČ, obec)       | Dulovo<br>244<br>Bátka 980 21                        |  |   |
| dátum narodenia/IČO:  | 649481   | IČ DPH:  | 2021275388  |
| IP adresa PC:<br>Predvolená<br>brána:<br>DNS servery:                         | 0.0.0.0.<br>0.0.0.1.<br>192.168.168.1<br>217.12.50.2 | Platby za<br>služby  | <input checked="" type="checkbox"/> Mesačne<br><input type="checkbox"/> Štvrťročne<br><input type="checkbox"/> Polročne<br><input type="checkbox"/> Ročne |
|   |  | Spôsob platby:<br><input checked="" type="checkbox"/> Prevodom na účet <input type="checkbox"/> Poštovou poukážkou<br>(Pri platbe Poštovou poukážkou sa účtuje poplatok podľa cenníka) |   |
| Miesto pripojenia: iba v prípade ak sa odlišuje od bydliska, sídla užívateľa: |  |  |   |
| Ulica<br>súp. číslo   |  | Obec<br>PSČ  |   |

1. SLUŽBA Gemernet (ďalej len „Služba“) je dátová služba poskytovaná prostredníctvom bezdrôtovej a káblovej siete, ktorá umožňuje Účastníkovi prístup do siete Internet prostredníctvom koncového zariadenia za účelom dosiahnutia bežnej užívateľskej dátovej komunikácie. Maximálna dosiahnuteľná rýchlosť prístupu Služby do siete Internet je pre jednotlivé programy Služby bližšie špecifikovaná v tabuľke č. 1. a v cenníku služieb. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) rýchlosť prístupu do siete Internet môže byť nižšia v závislosti od kvality signálu Služby v príslušnej lokalite a od počtu ďalších aktívne pripojených Účastníkov k Službe v príslušnej lokalite a v danom okamihu; (ii) Podnik je oprávnený v záujme dosiahnutia rovnakej kvality a dostupnosti Služby pre všetkých Účastníkov, stanoviť obmedzenia pre Účastníkov, ktorí používajú programy pre automatické a dlhodobé sťahovanie veľkého objemu dát (napr. P2P siete), pričom v prípade, ak Podnik toto oprávnenie využije, uvedie obmedzenia Služby (tzv. Fair User Policy) v Cenníku Služby (ďalej len „Cenník“).

|                     |  |  |   |  |                                       |
|---------------------|--|--|---|--|---------------------------------------|
| PROGRAM<br>SLUŽBY:  | <input checked="" type="checkbox"/> Gemernet S | <input type="checkbox"/> Gemernet M      | <input type="checkbox"/> Gemernet L       | <input type="checkbox"/> Gemernet XL       | <input type="checkbox"/> Gemernet XXL |
| Služba<br>REGIOMAX: | <input type="checkbox"/> Regiomax Mini         | <input type="checkbox"/> Regiomax Medium | <input type="checkbox"/> Regiomax Maximum | <input type="checkbox"/> Verejná IP adresa |                                       |

2. Predmetom tejto Zmluvy je:

- záväzok Podniku zriadiť Účastníkovi potrebný prístup k Sieti a sprístupniť Účastníkovi prístup do siete Internet bezdrôtovým spôsobom alebo pripojením cez kábel ethernet poskytovať Účastníkovi program Služby zvolený Účastníkom a uvedený v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy;
- záväzok Účastníka riadne a včas platiť Podniku cenu Služby špecifikovanej v tejto Zmluve o pripojení alebo neskôr dohodnutej medzi Podnikom a Účastníkom a dodržiavať svoje povinnosti v súlade s touto Zmluvou, Všeobecnými podmienkami poskytovania dátovej služby (ďalej len „Všeobecné podmienky“) a platným Cenníkom vrátane Fair User Policy;

3. MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽBY A CENA: Miestom poskytovania Služby je okres Rimavská Sobota. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom, ktorý je účasťou zmluvy a je dostupný na stránke [www.gemernet.sk](http://www.gemernet.sk).

4. Spracovanie osobných údajov účastníka.

Zmluvný vzťah medzi Podnikom a Účastníkom sa riadi zákonom o elektronických komunikáciách. V zmysle tohto zákona a zákona o ochrane osobných údajov č. 18/2018 podnik spracúva a uchováva osobné údaje o Účastníkoch a užívateľoch elektronických komunikačných služieb v nevyhnutnom rozsahu a výlučne na nevyhnutnú dobu. Podnik je oprávnený na základe § 56 ods. 3 zákona o elektronických komunikáciách získavať a spracúvať údaje Účastníkov v rozsahu (i) telefónne číslo, výška neuhradených záväzkov, meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, rodné číslo, číslo občianskeho preukazu alebo iného dokladu totožnosti fyzickej osoby, štátnu príslušnosť pri fyzickej osobe nepodnikateľovi a (ii) telefónne číslo, výška neuhradených záväzkov, obchodné meno, miesto podnikania a identifikačné číslo pri fyzickej osobe podnikateľovi a telefónne číslo, výška neuhradených záväzkov, obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby na účely plnenia tejto zmluvy.

Z dôvodu plnenia a zmluvy a zabezpečenia poskytovania služieb spoločnosť Gemernet spracováva aj nasledovné údaje:

- Emailová adresa účastníka, ktorá slúži na zasielanie elektronických faktúr, upomienok, ako aj oznámení o prevádzke telekomunikačných služieb ako aj iných oznámení, ktoré súvisia s plnením zmluvy o poskytovaní verejných telekomunikačných služieb
- Telefónne číslo účastníka, ktoré slúži najmä na komunikáciu ktorá súvisí s plnením zmluvy o poskytovaní verejných telekomunikačných služieb, komunikáciu ohľadom zriadenia pripojenia, inštalácii služieb, odstraňovaní technických porúch, na zasielanie elektronických upomienok

5. VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlasujem, že som sa zoznámil/a s obsahom tejto Zmluvy, ako aj so Všeobecnými podmienkami a Cenníkom, ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy zavazujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzok objednávam v tejto Zmluve špecifikované Služby a program Služby, (iii) že sa zavazujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za poskytovanie Služby.

6. Zmluva sa uzatvára na neurčitý čas.

7. PRÁVNÝ REŽIM: Účastník a Podnik sa v zmysle ust. § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) dohodli, že záväzkový vzťah založený touto Zmluvou a jej súčasťami (najmä Všeobecné podmienky), sa spravuje Obchodným zákonníkom, okrem práv a povinností výslovne upravených Zákomom.

8. PLATOBNÉ PODMIENKY: Platba, do 7. dňa v mesiaci. Číslo účtu: SK27 0200 0000 0028 0935 8954 Všeobecná úverová banka Rimavská Sobota. Pri úhrade použite ako variabilný symbol číslo Vašej zmluvy.

9. Prevádzka zariadení: Užívateľovi bude počas platnosti tejto zmluvy zapožičané technologické zariadenie definované v „Protokole o inštalácii“, ktoré je prílohou tejto zmluvy za cenu 0 EUR / Rok. Za nastavenie zariadenia zodpovedá poskytovateľ, za prevádzku zariadenia v domácnosti užívateľa užívateľ.

10. ELEKTRONICKÁ FAKTÚRA: V prípade ak súhlasíte so zasielaním dokladov v elektronickej forme zaznačte x:

áno súhlasím  nie nesúhlasím

V prípade doručovania faktúry písomne, bude účastníkovi zaslaná faktúra zardna na adresu uvedenú v zmluve.

Elektronická faktúra je podľa Zákona o účtovníctve č. 431/2002 zo dňa 18. júna 2002, §32 "Preukázateľnosť účtovného záznamu" právoplatným daňovým dokladom. Zaslaný doklad taktiež spĺňa všetky náležitosti a formu podľa Zákona 222/2004 Z.z.

Záväzná E-mailová adresa pre zasielanie elektronickej faktúry, kontaktný e-mail:

*oudulovo@centrum.sk*

V Rimavskej Seči, dňa 1.12.18

v Duloze, dňa 1.12.18

Gemernet s.r.o.  
Ing. Gabriel Molnár, konateľ

Účastník, užívateľ

**Gemernet s.r.o.**  
Májová 312, 980 42 Rimavská Seč  
IČO: 45858306  
IČ DPH: SK2023115138

**OBEC DULOVO**  
980 21 BÁTKA

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|

*(Faint handwritten text at the bottom of the page)*

## K Ú P N A Z M L U V A

vyhotovená v advokátskej kancelárii JUDr.Róberta Lakatoša, advokáta so sídlom v Rimavskej Sobote, Daxnerova č.5, dole uvedeného dňa za nasledovných podmienok :

Dostavili sa do mojej advokátskej kancelárie mne menom a osobne známi účastníci :

Mgr.Katarína B a l á ž o v á , rod. Balážová,  
: trvale bytom 980 21 Dulovo ,  
št.občianka SR,

- totožnosť preukázaná občianskym preukazom č. : vydaným  
v Rimavskej Sobote dňa 06.07.2016,

ako starostka **O b c e D u l o v o** , 980 21 Dulovo 244, IČO :  
00 649 481,

ďalej len **p r e d á v a j ú c i** ,

**Otto S z a j k o** , rod. Szajko, nar.  
trvale bytom 980 21 Dulovo , st.občan SR,

- totožnosť preukázaná občianskym preukazom č. : vydaným  
v Rimavskej Sobote dňa 24.07.2018,

**Tomáš S z a j k o** , rod. Szajko, nar.  
: , trvale bytom 980 21 Dulovo št.občan SR,

- totožnosť preukázaná občianskym preukazom č. : vydaným  
v Rimavskej Sobote dňa 25.08.2017,

**Alexander L a k a t o š** , rod. Lakatoš, nar. : , rod.č.  
trvale bytom 980 21 Dulovo , št.občan SR,

- totožnosť preukázaná občianskym preukazom č. EZ 201332 vydaným  
v Rimavskej Sobote dňa 21.03.2016,

ďalej len **k u p u j ú c i** ,

ktorí sú podľa vlastného vyjadrenia spôsobilí k právnym úkonom a zároveň ma požiadali, aby som v súlade s ust. § 43 a nasl. a § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka vyhotovil v ich prospech za nasledovných podmienok túto

## k ú p n u z m l u v u :

### I./

Predávajúca Obec Dulovo je zapísaná v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom v Rimavskej Sobote pre okres Rimavská Sobota, obec Dulovo a **kat.územie Dulovo na liste vlastníctva č.1 pod rad.č.B.1 ako výlučná vlastníčka v pomere k celku v 1/1-ine** ( v celosti ) jednak pozemkov - parciel registra "C" evidovaných na katastrálnej mape ako **parc.č.484 Zastavané plochy a nádvoria** vo výmere 608 m<sup>2</sup> a **parc.č.485 Záhrady** vo výmere 605 m<sup>2</sup> ako aj stavby **rodinného domu č.s.224** v obci Dulovo situovaného na C-KN parc.č.484 kat.územia Dulovo spolu s príslušenstvom podľa stavu ku dňu vyhotovenia tejto kúpnej zmluvy.

### II./

Na základe tejto kúpnej zmluvy odpredáva predávajúca obec kupujúcim do ich podielového spoluvlastníctva v pomere k celku

v 1/3-ine Ottovi Szajkovi, rod. Szajkovi;

v 1/3-ine Tomášovi Szajkovi, rod. Szajkovi;

v 1/3-ine Alexandrovi Lakatošovi, rod. Lakatošovi;

**celé nehnuteľnosti** vedené v katastri nehnuteľností u Okresného úradu, katastrálneho odboru v Rimavskej Sobote pre okres Rimavská Sobota, obec Dulovo a **kat.územie Dulovo na liste vlastníctva č.1** a to jednak pozemky - parcely registra "C" evidované na katastrálnej mape ako **parc.č.484 Zastavané plochy a nádvoria** vo výmere 608 m<sup>2</sup> a **parc.č.485 Záhrady** vo výmere 605 m<sup>2</sup> ako aj stavbu **rodinného domu č.s.224** v obci Dulovo situovaného na C-KN parc.č.484 kat.územia Dulovo spolu s príslušenstvom podľa stavu ku dňu jej vyhotovenia a kupujúci tieto nehnuteľnosti od predávajúcej obce do svojho podielového spoluvlastníctva v pomere k celku zhodne po 1/3-ine odkupujú.

### III./

Kúpna cena bola ustálená na základe dohody účastníkov zmluvy v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva Obce Dulovo č.19/2018 zo dňa 23.06.2018 na sume celkom 1.505,76 €, slovom : Jedentisícpäťstopäť eur sedemdesiatšesť eurocentov.

Takto vzájomne dohodnutá celková kúpna cena už bola vyplatená predávajúcej obci rovným dielom zo strany kupujúcich ešte pred vyhotovením tejto kúpnej zmluvy.

Účastníci zmluvy berú na vedomie upozornenie na dohodnuté platobné podmienky a zároveň vyhlasujú, ktorú okolnosť potvrdia aj svojimi podpismi na zmluve, že sú s nimi oboznámení a nemajú voči nim žiadne námietky.

#### IV./

Predávajúca obec ručí za vlastníctvo a bezbremennosť kupujúcim odpredávaných nehnuteľností s príslušenstvom a kupujúci prehlasujú, že ich stav dobre poznajú, nakoľko ich už užívajú a obývajú a že predmet prevodu na základe tejto kúpnej zmluvy od predávajúcej obce aj v stave, v akom sa nachádza ku dňu vyhotovenia tejto kúpnej zmluvy, do svojho podielového spoluvlastníctva odkupujú.

Odpredaj predmetných nehnuteľností zo strany predávajúcej obce v prospech kupujúcich bol schválený uznesením Obecného zastupiteľstva Obce Dulovo č.19/2018 zo dňa 23.06.2018 v zmysle ust. § 9a ods.8 písm.e/ zákona č.258/2009 Z.z. ako prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu riešenia naliehavej bytovej situácie kupujúcich.

#### V./

Kupujúci berú na vedomie poučenie o tom, že na základe tejto kúpnej zmluvy od predávajúcej obce odkupované nehnuteľnosti s príslušenstvom označené v jej čl.I./ nadobudnú do svojho podielového spoluvlastníctva v pomere k celku zhodne po 1/3-ine až vkladom vlastníckeho práva v ich prospech do katastra nehnuteľností vedeného Okresným úradom, katastrálnym odborom v Rimavskej Sobotě pre kat.územie Dulovo, ktorým rozhodnutím o vklade táto kúpna zmluva nadobudne účinnosť.

Po vklade vlastníckeho práva v prospech kupujúcich do katastra nehnuteľností budú títo ako podieloví spoluvlastníci predmetných nehnuteľností oprávnení ich v miere zodpovedajúcej ich spoluvlastníckym podielom užívať a súčasne v rovnakej miere povinní platiť dane a znášať všetky povinnosti s vlastníckym právom súvisiace.

#### VII./

Na základe dohody účastníkov zmluvy uhradí trovy spojené s jej vyhotovením a predložením na vkladové konanie v celosti predávajúca obec.

Účastníci zmluvy zároveň splnomocňujú vyhotoviteľa tejto kúpnej zmluvy aj k jej predloženiu Okresnému úradu, katastrálnemu odboru v

Rimavskej Sobote za účelom vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich do katastra nehnuteľností ako aj k ich zastupovaniu v správnom konaní o povolenie vkladu do katastra a taktiež k oprave prípadných chýb v písaní a počítaní ako aj iných zrejmych nesprávností v zmluve.

Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, úkon je urobený v predpísanej forme, sú oprávnení nakladať s nehnuteľnosťami, ich prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, ich zmluvná voľnosť alebo právo nakladať s nehnuteľnosťami nie je obmedzené, zmluva neodporuje zákonu, neobchádza ho a neprieči sa dobrým mravom, zmluva im bola nahlas prečítaná, do jazyka maďarského pretlomená, vysvetlená, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Zmluvné strany ako konajúce osoby zároveň žiadajú vyhotoviteľa tejto kúpnej zmluvy JUDr. Róberta Lakatoša, advokáta so sídlom v Rimavskej Sobote, o jej autorizáciu podľa § 1a zákona o advokácii č. 586/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov.

V Rimavskej Sobote, dňa 24. augusta 2018.

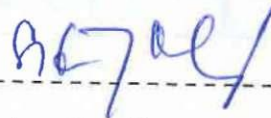
P r e d á v a j ú c i :

K u p u j ú c i :

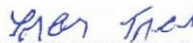


za Obec Dulovo starostka  
obce pani Mgr. Katarína Balážová v.r.





Otto Szajko v.r.




Tomáš Szajko v.r.



Alexander Lakatoš v.r.

## DOLOŽKA O AUTORIZÁCIÍ

|    |  |
|----|--|
| a) | Vyhlasujem, že som zmluvu autorizoval podľa § 1a odseku 1 zákona č.586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č.455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní ( živnostenský zákon ) v znení neskorších predpisov v znení zákona č.304/2009 Z.z. |
| b) | Zmluva obsahuje 4 ( štyri ) listy  |
| c) | V Rimavskej Sobote, dňa 24.augusta 2018.   |
| d) | JUDr.Róbert Lakatoš<br><br>JUDr. Róbert LAKATOŠ<br>advokát<br>Daxnerova č. 5<br>979 01 RIMAVSKÁ SOBOTA<br>zapísaný v zozname advokátov<br>SAK pod č. 4036        |

## ZMLUVA O DIELO

podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,  
evidenčné číslo Objednávateľa: ZoD 01/2018  
evidenčné číslo Zhotoviteľa: **ZoD 127/2018-CS**  
(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

### Objednávateľ:

Názov: **Obec Dulovo**  
Sídlo: Dulovo 244, 980 21 Bátka  
Štatutárny orgán: Mgr. Katarína Balážová – starosta obce  
IČO: 00649481  
DIČ: 2021275388  
Bankové spojenie: VÚB Rimavská Sobota  
IBAN: SK85 0200 0000 0000 3202 5392  
Osoby oprávnené rokovať vo veciach:  
- zmluvných a technických: Mgr. Katarína Balážová, starostka obce  
- ekonomických: Mgr. Katarína Balážová, starostka obce  
- realizačných: Mgr. Katarína Balážová, starostka obce

(ďalej len „Objednávateľ“)

### Zhotoviteľ:

Obchodné meno: **Inžinierske stavby, a. s.**  
Sídlo: Priemyselná 6, 042 45 Košice  
Štatutárny orgán: predstavenstvo spoločnosti v zložení  
Cyril Claude Bernard Pinault - predseda predstavenstva  
Ing. Milan Balážik, MBA - člen predstavenstva  
Ing. Juraj Serva - člen predstavenstva  
IČO: 31 651 402  
IČ DPH: SK2020492111  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK69 0200 0000 0000 0110 7512  
Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa,  
Vložka číslo: 240/V  
Osoby oprávnené rokovať vo veciach:  
- zmluvných a technických: Ing. Marek Kozlay, riaditeľ závodu Cestné stavitel'stvo  
- ekonomických: Ing. Peter Matta, ekonomický námestník  
- realizačných: Peter Jurčo

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spoločne len „Zmluvné strany“ a každý samostatne len „Zmluvná strana“)

za nasledovných podmienok:

### Článok I. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je realizácia stavebného diela, resp. uskutočnenie stavebných prác: **„Dulovo - Rekonštrukcia miestnej komunikácie“** v rozsahu cenovej ponuky Zhotoviteľa zo dňa 10.07.2018, ktorá tvorí prílohu tejto Zmluvy (ďalej len „Dielo“).
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

## Článok II. Čas plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo v nasledovných termínoch:
  - a) Termín začatia vykonávania Diela: **po odovzdaní staveniska**
  - b) Termín ukončenia Diela: **20.08.2018.**
2. Ak Zhotoviteľ pripraví Dielo na odovzdanie pred dohodnutou lehotou plnenia, zaväzuje sa Objednávateľ toto Dielo prevziať aj v skoršej ponúknuť lehote.
3. Lehota pre ukončenie Diela sa predlžuje a Zhotoviteľ sa nedostáva do omeškania s plnením termínov podľa tejto Zmluvy, najmä o dobu:
  - trvania navyiac prác,
  - trvania omeškania Objednávateľa s platbou alebo s plnením iných zmluvných povinností, či poskytnutím potrebnej súčinnosti,
  - trvania nepriaznivých klimatických podmienok, ktoré neumožňujú realizáciu Diela v súlade s príslušnými technickými normami,
  - omeškanie Objednávateľa s odovzdaním staveniska, s poskytnutím projektovej alebo inej dokumentácie potrebnej na riadnu realizáciu Diela,
  - ak prerušenie prác bolo zavinené vyššou mocou alebo inými okolnosťami nezavinenými Zhotoviteľom (napr. priemyselné a prírodné pohromy, trestná, priestupková alebo iná protiprávna činnosť na stavenisku, ktorej vyšetrenie si vyžaduje prerušenie prác, archeologické nálezy, a pod.)
  - ak prekážky v práci zaviniol Objednávateľ,
  - zistenia vady projektu, ktoré prekážajú riadnemu vykonávaniu Diela, stavebných prác na Diele, a tým prerušenie stavebných prác o čas, o ktorý bolo nevyhnutné vykonávanie Diela prerušiť sa predlžuje lehota výstavby na jeho dokončenie,
  - zo závažných dôvodov na strane Zhotoviteľa.

## Článok III. Cena

1. Cena za zhotovenie Diela vyjadruje cenovú úroveň v čase predloženia návrhu Zmluvy a je stanovená dohodou Zmluvných strán v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách, vyhláškou č. 87/1996 Z. z. a je doložená Zhotoviteľom oceneným rozpočtom, ktorý tvorí prílohu k tejto Zmluve.
2. Cena za zhotovenie celého Diela predstavuje :
 

|                                  |
|----------------------------------|
| <b>38 874,15 EUR bez DPH</b>     |
| <b>7 774,83 EUR (DPH)</b>        |
| <b>46 648,98 EUR vrátane DPH</b> |
3. Dohodnutá cena za zhotovenie Diela je stanovená v zmysle rozpočtu za určených podmienok, platná pre daný rozsah Diela a čas plnenia. Práce budú fakturované podľa skutočne realizovaných a zameraných množstiev.
4. V cene za zhotovenie Diela sú obsiahnuté aj náklady na vybudovanie, prevádzku, údržbu a vypratanie zariadenia staveniska Zhotoviteľom.
5. Zmluvné strany konštatujú, že cena Diela bola určená podľa podkladov a informácií, ktoré Zhotoviteľovi poskytol Objednávateľ. V prípade, ak dôjde k zmenám alebo doplneniam poskytnutej dokumentácie alebo iných podkladov (najmä ak budú mať vplyv na zvýšenie objemov plnenia alebo na zmenu technického riešenia), má Zhotoviteľ právo zmeniť cenu Diela na základe dodatku k tejto Zmluve. Pri zmene ceny Diela je však Zhotoviteľ povinný používať obdobný spôsob cenotvorby ako použil pri určovaní základnej ceny.

## Článok IV. Platobné podmienky

1. Cenu za zhotovenie Diela bude Objednávateľ uhradiť na základe faktúry, ktorú Zhotoviteľ vystaví a doručí Objednávateľovi po ukončení Diela.

2. Zhotoviteľ musí svoje práce na Dielo vyúčtovať overiteľným spôsobom. Faktúra musí byť zostavená prehľadne, a pritom sa musí dodržiavať poradie položiek a označenie, ktoré je v súlade s oceneným popisom prác podľa tejto Zmluvy. Súčasťou je výkaz vykonaných množstiev – výkaz výmer v cenovom ohodnotení.
3. Zhotoviteľ bude Dielo fakturovať na základe súpisu vykonaných prác, odsúhlaseného Objednávateľom alebo jeho oprávneným zástupcom, ktorý súpis potvrdí svojím podpisom a pečiatkou Objednávateľa.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry, ktorá musí mať náležitosti daňového dokladu v zmysle zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto Zmluve, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a lehota splatnosti bude pokračovať dorúčením opravenej faktúry Objednávateľovi.
6. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od jej doručenia Objednávateľovi. V prípade, že splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
7. Platby budú vykonávané bezhotovostným platobným stykom na účet Zhotoviteľa. Za zaplatenie faktúry sa považuje pripísanie fakturovanej čiastky v prospech účtu Zhotoviteľa.
8. V prípade prenosu daňovej povinnosti je Zhotoviteľ povinný v súlade so zákonom č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov uviesť na každej faktúre CPA kód pre práce a dodávky podľa tejto zmluvy: 42.11.20
9. Ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry, môže Zhotoviteľ účtovať Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.

#### Článok V.

##### Záručná doba a zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo je zhotovené podľa technického zadania, projektovej dokumentácie, výkazu výmer a podmienok tejto Zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto Zmluve.
2. Záručná doba na celé Dielo je 24 mesiacov a začína plynúť odo dňa protokolárneho odovzdania Diela Objednávateľovi. Na zabudované prvky, na ktoré Zhotoviteľ odovzdal pri odovzdaní a prevzatí Diela záručné listy, sa vzťahuje záručná doba podľa týchto záručných listov.
3. V čase trvania záručnej doby má Objednávateľ nárok na bezplatné odstránenie vady. Za vadu sa nepovažuje chyba a Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré vznikli:
  - a) v dôsledku úmyselného poškodenia alebo v dôsledku chyby v projektovej dokumentácii; alebo
  - b) v dôsledku činnosti Objednávateľa alebo tretej osoby, v dôsledku nesprávnej údržby alebo nevykonávania údržby, spôsobené bežným opotrebovaním, mechanickým poškodením, živelnými udalosťami alebo inými okolnosťami, ktoré nezavinil Zhotoviteľ; alebo
  - c) poškodením mechanizmami alebo účinkami dopravy, pokiaľ dopravná záťaž nezodpovedá konštrukcii Diela, materiálmi a prácami dodanými Objednávateľom; alebo
  - d) spôsobené deformáciou podlažia alebo v dôsledku neúnosného alebo inak nevhodného podlažia.
4. Nárok na bezplatné odstránenie vady uplatní Objednávateľ bezodkladne po zistení tejto vady písomnou formou u Zhotoviteľa, inak jeho nárok na odstránenie vady zaniká. V reklamacii musí objednávateľ vadu presne popísať alebo uviesť ako sa prejavuje.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadnej vady predmetu zákazky v zmysle bodu 2. tohto článku tejto Zmluvy bez zbytočného odkladu po jej odbornom posúdení. Pri odstraňovaní vady je Zhotoviteľ povinný postupovať tak, aby odstránenie vady bolo vykonané v lehote primeranej charakteru a rozsahu vady.

6. Vady a nedorobky zistené pri preberacom konaní budú zapísané v preberacom protokole o odovzdaní a prevzatí diela s uvedením termínu ich odstránenia. Ďalej bude dojednaný postup, resp. spolupôsobenie Objednávateľa pri ich odstraňovaní.

#### Článok VI. Podmienky vykonania Diela

1. Zhotoviteľ vykoná Dielo na svoje náklady a pri vlastnom zabezpečení bezpečnosti práce a zabezpečení plnenia všetkých legislatívnych opatrení vzťahujúcich sa na zhotovenie Diela.
2. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať stavenisko Zhotoviteľovi vypratane tak, aby Zhotoviteľ mohol na ňom začať práce v súlade s podmienkami Zmluvy.
3. Zhotoviteľ zabezpečí na svoje náklady dopravu a skladovanie všetkých materiálov, stavebných hmôt a dielcov, výrobkov, strojov a zariadení a ich presun zo skladu na stavenisko.
4. Objednávateľ zodpovedá za to, že riadny priebeh stavebných prác Zhotoviteľa nebude rušený neoprávnenými zásahmi tretích osôb. V prípade nedodržania tejto podmienky, Zhotoviteľ nie je v omeškani po dobu zdržania sa s vykonávaním prác z dôvodov, ktoré spôsobí Objednávateľ alebo tretie osoby, nezodpovedá za žiadnu škodu v tejto súvislosti a nevzťahujú sa na neho sankcie za nedodržanie termínu ukončenia Diela. Vznik takýchto okolností bude zaznamenaný v stavebnom denníku.
5. Objednávateľ zabezpečí všetky rozhodnutia orgánov štátnej správy, potrebné pre vykonanie diela. Objednávateľ zabezpečí jednotlivé výluky a dopravné značenie a zodpovedá za koordináciu dopravy.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržať technológie výstavby a použitia materiálov podľa projektovej dokumentácie.
7. Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných pracovníkov, za dodržiavanie predpisov o požiarnej ochrane a BOZP.
8. Objednávateľ odovzdá Zhotoviteľovi stavenisko formou obojstranne podpísaného zápisu spolu s:
  - a) vytýčeným obvodom staveniska,
  - b) vytýčenými základnými výškovými a smerovými bodmi,
  - c) vytýčenými podzemnými vedeniami a vyhlásením, že ďalšie sa na stavenisku nenachádzajú,
  - d) určením skládky na uloženie vybraných hmôt a dočasnej medziskládky materiálu,
  - e) určením prístupových a príjazdových ciest na stavenisko.
9. Zhotoviteľ vyzve Objednávateľa na kontrolu všetkých prác, ktoré majú byť zakryté alebo sa stanú neprístupnými minimálne 3 pracovné dni vopred. Ak sa Objednávateľ nedostaví a nevykoná kontrolu týchto prác, bude Zhotoviteľ pokračovať v prácach. Ak Objednávateľ bude dodatočne požadovať odkrytie týchto prác, je Zhotoviteľ povinný toto odkrytie vykonať na náklady Objednávateľa.
10. Zhotoviteľ je povinný odo dňa prevzatia staveniska viesť o prácach, ktoré vykonáva, stavebný denník. V priebehu pracovného času musí byť denník na stavbe trvalo prístupný. Denné záznamy sa vyhotovujú minimálne vo dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú Zmluvnú stranu. Denné záznamy zapisuje oprávnený pracovník Zhotoviteľa.
11. Objednávateľ je povinný sledovať obsah stavebného denníka a pripájať svoje stanovisko k zápisom.
12. Stavebný dozor Objednávateľa bude vykonávať osoba, ktorá na to má potrebnú kvalifikáciu.
13. Objednávateľ sa stáva vlastníkom Diela po jeho prevzatí a písomnom odovzdaní Zhotoviteľom (podpísaním preberacieho protokolu o prevzatí a odovzdaní Diela).
14. Preberací protokol o odovzdaní a prevzatí diela spíšu Zmluvné strany ihneď po skončení stavebných prác a dodávok na základe výzvy Zhotoviteľa.
15. Ak sa Objednávateľ alebo jeho oprávnený zástupca nedostavia na odovzdanie Diela alebo ak niektorá z týchto osôb bezdôvodne odmietne spolupôsobiť pri spisovaní zápisu o odovzdaní a prevzatí Diela alebo

ho odmietne podpísať, vykoná sa ohliadka Diela aj bez ich účasti a Dielo sa považuje za odovzdané dňom vykonania ohliadky.

16. Dielo bude Zhotoviteľom odovzdané a Objednávateľom prevzaté aj v prípade, že v preberacom protokole o odovzdaní a prevzatí Diela budú uvedené vady a nedorobky, ktoré samy o sebe, ani v spojení s inými, nebránia plynulej a bezpečnej prevádzke (užívaniu). Tieto zjavné vady a nedorobky musia byť uvedené v preberacom protokole o odovzdaní a prevzatí Diela so stanovením termínu ich odstránenia.
17. Vadou sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch zákazky stanovených technickým zadáním, projektovou dokumentáciou, touto Zmluvou a všeobecne záväznými technickými normami a predpismi.
18. Nedorobkom sa rozumie nedokončená práca oproti technickému zadaniu a projektovej dokumentácii.
19. Zhotoviteľ vyhlasuje, že má oprávnenie vykonávať činnosť v rozsahu podľa Článku I. tejto Zmluvy. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť počas celej doby realizácie Diela platnosť takéhoto oprávnenia.

#### **Článok VII. Vyššia moc**

1. Pre účely tejto Zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé, ani ich nemôžu ovplyvniť Zmluvné strany, napr. vojna, mobilizácia, štrajk, živelné pohromy, poveternostné podmienky atď.
2. Ak sa splnenie tejto Zmluvy stane nemožným do 2 mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiadava druhú stranu o úpravu tejto Zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od tejto Zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej strane.

#### **Článok VIII. Ostatné ustanovenia**

1. Objednávateľ a Zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom, nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto Zmluvy.
2. Ak je Zhotoviteľ v omeškaní s termínom ukončenia Diela o viac ako 10 pracovných dní z dôvodov na strane Zhotoviteľa, môže Objednávateľ účtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania, maximálne však do výšky 10% z ceny diela.
3. Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu tejto Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto Zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť súťažnými podkladmi, pokynmi Objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov Zmluvných strán a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy.
4. Zmluvné strany majú právo ukončiť platnosť tejto Zmluvy odstúpením od tejto Zmluvy z dôvodov závažného porušenia ustanovení tejto Zmluvy ktoroukoľvek zo Zmluvných strán.
5. Za závažné porušenie tejto Zmluvy sa považuje:
  - a) omeškanie s úhradou faktúr Objednávateľom o viac ako 30 dní;
  - b) omeškanie s dokončením diela o viac ako 30 dní.
6. V prípade dočasného prerušenia alebo definitívneho zastavenia prác na Diele z dôvodov na strane Objednávateľa, zaplatí Objednávateľ Zhotoviteľovi pomernú časť ceny diela a náklady, ktoré Zhotoviteľovi vznikli v súvislosti s dočasným prerušením alebo zastavením prác na Diele.

#### **Článok IX. Záverečné ustanovenia**


1. Práva a povinnosti oboch Zmluvných strán, pokiaľ nie sú stanovené touto Zmluvou, sa riadia Obchodným zákonníkom a súvisiacimi predpismi.
2. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto Zmluvy sa budú robiť formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma Zmluvnými stranami.

3. Práva a povinnosti tejto Zmluvy predchádzajú aj na prípadných právnych nástupcov oboch Zmluvných strán.
4. Táto Zmluva nahrádza všetky doterajšie záväzky Zmluvných strán, týkajúce sa vyhotovenia Diela v zmysle tejto Zmluvy a jej príloh vrátane.
5. V prípade, ak sa neskôr stane niektoré z ustanovení tejto Zmluvy neplatné alebo nevykonateľné, nemá takáto neplatnosť alebo nevykonateľnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy vplyv na platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve, ktorý nahradí neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie tejto Zmluvy tak, aby bola vôľa Zmluvných strán vyjadrená v nahrádzaných ustanoveniach tejto Zmluvy zachovaná.
6. Obe Zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie tejto Zmluvy, druhej Zmluvnej strane.
7. Prílohou tejto Zmluvy je Cenová ponuka Zhotoviteľa zo dňa 10.07.2018, súčasťou ktorej je ocenený rozpočet.
8. Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ obdrží po jej podpise dva a Zhotoviteľ jeden rovnopis.
9. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Dulovo dňa 01.02.2018


Košice dňa .....

Objednávateľ:

**OBEC DULOVO  
980 21 BÁTKA**
  
 Mgr. KATARÍNA BALÁŽOVÁ  
 STAROSTKA OBCE

Zhotoviteľ:

  
 Ing. Juraj Serva  
 člen predstavenstva a.s.

  
 Ing. Milan Balážik, MBA  
 člen predstavenstva

**Inžinierske stavby, a.s.**  
 Správa spoločnosti  
 Priemyselná 6, 042 45 Košice  
 91 - 100 - 01

## Rekapitulácia objektov stavby

**Stavba:** Dulovo - Rekonštrukcia miestnej komunikácie

Objednávateľ: Obec Dulovo

Zhotoviteľ: Inžinierske stavby, a.s.

Miesto: Obec Dulovo

Spracoval:

Dátum: 10.7.2018

| Kód   | Zákazka                                     | Cena bez DPH | DPH      | Cena s DPH |
|-------|---|--------------|----------|------------|
| 4     | Dulovo - Rekonštrukcia miestnej komunikácie | 38 874,15    | 7 774,83 | 46 648,98  |
| SO 01 | Vetva A                                     | 30 996,00    | 6 199,20 | 37 195,20  |
| SO 02 | Vetva B                                     | 7 878,15     | 1 575,63 | 9 453,78   |

**Celkom** 38 874,15 7 774,83 46 648,98

## ROZPOČET

**Stavba:** Dulovo - Rekonštrukcia miestnej komunikácie

**Objekt:** Vetva A

Objednávateľ: Obec Dulovo

Zhotoviteľ: Inžinierske stavby, a.s.

Miesto: Obec Dulovo

Dátum: 10.7.2018

| Č.                             | Kód položky | Popis  | MJ             | Množstvo celkom | Cena jednotková | Cena celkom      |
|--------------------------------|-------------|--|----------------|-----------------|-----------------|------------------|
| <b>HSV Práce a dodávky HSV</b> |             |  |                |                 |                 | <b>30 996,00</b> |
| <b>5 Komunikácie</b>           |             |  |                |                 |                 | <b>30 996,00</b> |
| 1                              | 573231111   | Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z cestnej emulzie v množstve od 0,50 do 0,80 kg/m <sup>2</sup>        | m <sup>2</sup> | 1 680,000       | 0,47            | 789,60           |
| 2                              | 577144241   | Asfaltový betón vrstva obrusná AC 11 O v pruhu š. nad 3 m z nemodifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 50 mm           | m <sup>2</sup> | 1 680,000       | 8,47            | 14 229,60        |
| 3                              | 577144341   | Asfaltový betón vrstva obrusná alebo ložná AC 16 v pruhu š. nad 3 m z nemodifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 50 mm | m <sup>2</sup> | 1 680,000       | 9,51            | 15 976,80        |
| <b>Celkom</b>                  |             |  |                |                 |                 | <b>30 996,00</b> |

21

# ROZPOČET

Stavba: Dulovo - Rekonštrukcia miestnej komunikácie

Objekt: Vetva B

Objednávateľ: Obec Dulovo

Zhotoviteľ: Inžinierske stavby, a.s.†

Miesto: Obec Dulovo

Dátum: 10.7.2018

| Č.                             | Kód položky | Popis  | MJ             | Množstvo celkom | Cena jednotková | Cena celkom     |
|--------------------------------|-------------|--|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>HSV Práce a dodávky HSV</b> |             |  |                |                 |                 | <b>7 878,15</b> |
| <b>5 Komunikácie</b>           |             |  |                |                 |                 | <b>7 878,15</b> |
| 1                              | 573231111   | Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z cestnej emulzie v množstve od 0,50 do 0,80 kg/m <sup>2</sup>        | m <sup>2</sup> | 427,000         | 0,47            | 200,69          |
| 2                              | 577144241   | Asfaltový betón vrstva obrusná AC 11 O v pruhu š. nad 3 m z nemodifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 50 mm           | m <sup>2</sup> | 427,000         | 8,47            | 3 616,69        |
| 3                              | 577144341   | Asfaltový betón vrstva obrusná alebo ložná AC 16 v pruhu š. nad 3 m z nemodifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 50 mm | m <sup>2</sup> | 427,000         | 9,51            | 4 060,77        |
| <b>Celkom</b>                  |             |  |                |                 |                 | <b>7 878,15</b> |

**Inžinierske stavby, a.s.**  
Správa spoločnosti  
Priemyselná 6, 042 45 Košice  
91 - 100 - 01

21

## ZMLUVA O POVERENÍ SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

Zmluva je uzatvorená podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej aj ako „Nariadenie GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj ako „Zákon“).

číslo zmluvy sprostredkovateľa tz2018-05-15jv1

číslo zmluvy prevádzkovateľa 01/2018.....

### Článok 1 Zmluvné strany

#### Sprostredkovateľ

**Organizácia** : TOPSET Solutions s.r.o.  
**Adresa** : Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, Ing. Rastislav Vlček, konatelia  
 obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček  
**Bank. spoj.** : Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava  
 IBAN: SK64 0900 0000 0050 3590 7887  
**IČO** : 46919805  
**DIČ** : 2023645162  
**IČ DPH** : SK2023645162  
**tel.** : 02/65459 251 - Topset  
 02/65459 256 - Ing. Ján Vlček  
 02/60421 274 - Ing. Rastislav Vlček  
**email** : Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk  
 Ing. Rastislav Vlček - [obchod@topset.sk](mailto:obchod@topset.sk)

(ďalej len ako „Sprostredkovateľ“)

#### Prevádzkovateľ

**Organizácia** : Obec Dulovo  
**Adresa** : Dulovo 244, 980 21 Bátka  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca: Mgr. Katarína Balážová  
**IČO** : 00649481

(ďalej len ako „Prevádzkovateľ“)

### Článok 2 Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy (ďalej len ako „Zmluva“) je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov (ďalej aj ako „OU“) dotknutých fyzických osôb za podmienok a v rozsahu dohodnutom v tejto Zmluve. Osobné údaje dotknutých osôb sú súčasťou Informačných systémov - počítačových programov WinCITY „názov programu“ a ich databáz (ďalej len ako „Programy“) Sprostredkovateľa, ktoré od neho nadobudol Prevádzkovateľ.

### Článok 3 Doba spracúvania osobných údajov

3.1 Sprostredkovateľ bude spracúvať osobné údaje na základe pokynov od Prevádzkovateľa po nevyhnutnú dobu a len počas platnosti tejto Zmluvy a súčasne počas platnosti zmlúv na služby informačných technológií k Programom, ktoré má uzatvorené s Prevádzkovateľom, a ktoré obsahujú osobné údaje

dotknutých osôb. Sprostredkovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

#### **Článok 4**

##### *Miesto spracúvania osobných údajov*

- 4.1 Sprostredkovateľ bude spracúvať osobné údaje vo svojom mene alebo prostredníctvom ďalšieho sprostredkovateľa najmä, ale nielen prostredníctvom povereného pracovníka Sprostredkovateľa buď v sídle Sprostredkovateľa s archivovanými Programami od Prevádzkovateľa, vzdialeným prístupom zo sídla Sprostredkovateľa k počítačom a Programom Prevádzkovateľa, alebo osobne v sídle Prevádzkovateľa, alebo v sídle a/alebo na pracovisku ďalšieho Sprostredkovateľa.

#### **Článok 5**

##### *Účel a povaha spracúvania osobných údajov*

- 5.1 Právnym základom pre uzatvorenie Zmluvy sú doteraz uzatvorené a platné zmluvy medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom, v ktorých je ustanovená povinnosť Sprostredkovateľa poskytovať Prevádzkovateľovi služby v oblasti informačných technológií (ďalej len ako „služby IT“) k Programom a portálom, ktoré nadobudol Prevádzkovateľ od Sprostredkovateľa, alebo k nim získal prístup od Sprostredkovateľa. Programy a portály spravidla obsahujú osobné údaje dotknutých osôb. Uvedenými službami IT sú napr. aktualizácie Programov, správa databáz, servis, údržba, podpora, zverejňovanie dokumentov a údajov a pod..
- 5.2 Pri poskytovaní služieb IT Prevádzkovateľovi sa budú spracúvať osobné údaje, ktoré tvoria v zmysle znenia § 3 ods. 1 súčasť informačných systémov (alebo sú určené na to, aby tvorili súčasť informačných systémov) na základe osobitných pokynov Prevádzkovateľa v Programoch a portáloch najmä, ale nie len prehliadaním (Programov a portálov s osobnými údajmi), ich otváraním, opravami, úpravami, usporiadaním, preskupovaním, uchovávaním, vyhľadávaním, poskytovaním prenosom, štruktúrovaním, triedením, modifikovaním, zoskupovaním, zasielaním, zverejňovaním a pod..

#### **Článok 6**

##### *Zoznam spracúvaných osobných údajov*

- 6.1 Prevádzkovateľ je oprávnený spracúvať nasledujúce osobné údaje dotknutých osôb, ktoré sú súčasťou Programov (selektívne podľa jednotlivých Programov):
- a) meno, priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul pred menom a za menom, pohlavie, štátne občianstvo, vzdelanie, spôsobilosť na právne úkony,
  - b) rodné číslo, dátum a miesto narodenia a úmrtia, miesto pochovania, rodinný stav, údaje o rodinných príslušníkoch,
  - c) adresa trvalého a prechodného pobytu, korešpondenčná adresa, adresa nehnuteľností v obci,
  - d) podpis, online identifikátor, lokalizačné údaje,
  - e) vlastníctvo nehnuteľností,
  - f) adresa emailov, telefónne čísla a iné údaje o komunikačnom spojení,
  - g) bankové spojenie s číslom účtu,
  - h) údaje o poistení a poisťovniach,
  - i) mzda, plat, odmeny, poberanie prídavkov na deti, údaje o odpracovanom čase, sumy podliehajúce výkonu rozhodnutia nariadeným súdom alebo správnym orgánom,
  - j) peňažné tresty a pokuty, ako aj náhrady uložené zamestnancovi vykonateľným rozhodnutím príslušných orgánov,
  - k) neprávom prijaté sumy dávok sociálneho poistenia a dôchodkov starobného dôchodkového sporenia alebo ich preddavky, štátnych sociálnych dávok, dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ktoré je zamestnanec povinný vrátiť na základe vykonateľného rozhodnutia podľa osobitného predpisu,

- l) údaje o pracovnej neschopnosti, údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci, údaje o zmenenej pracovnej schopnosti, údaje o bývalých a terajších zamestnávateľoch, pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu pracovnej činnosti, údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky, údaje z potvrdenia o zamestnaní, údaje z dokladu o bezúhonnosti, údaje o vedení zamestnanca v evidencii nezamestnaných občanov, osvedčenia o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách,
- m) iné osobné údaje dotknutých osôb, ktoré sú evidované v príslušných programoch.

### **Článok 7**

#### *Kategórie dotknutých osôb*

##### 7.1 Kategórie dotknutých osôb:

- a) zamestnanci a bývalí zamestnanci Prevádzkovateľa,
- b) fyzické osoby a nežijúce osoby, ktorých osobné údaje sa nachádzajú v Programoch a na portáloch nadobudnutých od Sprostredkovateľa.

### **Článok 8**

#### *Povinnosti Sprostredkovateľa*

- 8.1 V zmysle znenia § 34 ods. 3 Zákona je Sprostredkovateľ okrem povinností uvedených v ďalších článkoch povinný:
  - a) spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; Sprostredkovateľ je pri takomto prenose povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu,
  - b) zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona.
  - c) vykonať opatrenia podľa § 39 Zákona (Bezpečnosť osobných údajov),
  - d) dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa,
  - e) po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej hlavy Zákona,
  - f) poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až § 43 Zákona s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi,
  - g) vymazať osobné údaje alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov,
  - h) poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinnosti a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo auditora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.
- 8.2 Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia § 34 ods. 4 Zákona bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom Prevádzkovateľa porušuje Zákon, osobitný predpis alebo medzinárodnú zmluvu, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
- 8.3 Sprostredkovateľ nie je bez súhlasu Prevádzkovateľa oprávnený akýmkoľvek spôsobom svojvoľne opraviť, meniť, vymazať, zničiť, obmedziť spracúvanie alebo neoprávnene poskytnúť inému osobné údaje v Programoch, ku ktorým mu Prevádzkovateľ vydal pokyn na spracúvanie osobných údajov.
- 8.4 V prípade, že dotknutá osoba požiada priamo Sprostredkovateľa o opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania osobných údajov, alebo uplatní voči Sprostredkovateľovi akékoľvek iné svoje právo, Sprostredkovateľ bez meškania oznámi túto požiadavku dotknutej osoby Prevádzkovateľovi.

- 8.5 Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať zásadu minimalizácie uchovávaní OÚ v zmysle znenia § 10 Zákona, t.j. osobné údaje musia byť uchovávané vo forme, ktorá umožňuje identifikáciu dotknutej osoby najneskôr dovtedy, kým je to potrebné na účel, na ktorý sa osobné údaje spracúvajú; osobné údaje sa môžu uchovávať dlhšie, ak sa majú spracúvať výlučne na účel archivácie, na vedecký účel, na účel historického výskumu alebo na štatistický účel na základe osobitného predpisu a ak sú dodržané primerané záruky ochrany práv dotknutej osoby podľa § 78 ods. 8. Zákona.
- 8.6 Sprostredkovateľ, ktorý v zmysle znenia § 34 ods. 8 Zákona poruší Zákon tým, že určí účel a prostriedky spracúvania osobných údajov sa považuje v súvislosti s týmto spracúvaním osobných údajov za Prevádzkovateľa; ustanovenie § 38 a § 104 až § 106 Zákona tým nie je dotknuté.
- 8.7 Pri spracúvaní osobných údajov na účel archivácie, na vedecký účel, na účel historického výskumu alebo na štatistický účel je Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 78 ods. 8 povinný prijať primerané záruky pre práva dotknutej osoby. Tieto záruky obsahujú zavedenie primeraných a účinných technických a organizačných opatrení najmä na zabezpečenie dodržiavania zásady minimalizácie údajov a pseudonymizácie.

### **Článok 9**

#### *Práva a povinnosti Prevádzkovateľa*

- 9.1 V zmysle znenia § 34 ods. 3 Zákona má Prevádzkovateľ nasledujúce práva a povinnosti:
- vydávať písomné pokyny Sprostredkovateľovi na spracúvanie osobných údajov,
  - po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov vyžadovať od Sprostredkovateľa aby v čo najväčšej miere poskytol súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti a prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej hlavy Zákona,
  - žiadať od Sprostredkovateľa, aby poskytol súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až § 43 Zákona s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi,
  - žiadať od Sprostredkovateľa, aby po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov vrátil Prevádzkovateľovi osobné údaje, alebo ich vymazal,
  - žiadať od Sprostredkovateľa informácie potrebné na preukázanie splnenia povinnosti a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo auditora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.

### **Článok 10**

#### *Ďalší sprostredkovateľ*

- 10.1 Sprostredkovateľ môže v zmysle znenia § 34 ods. 2 Zákona poveriť spracúvaním osobných údajov aj ďalšieho sprostredkovateľa (subsprostredkovateľ). Prevádzkovateľ vyhlasuje, že s tým súhlasí a vydá Prevádzkovateľovi osobitné písomné súhlasy a všeobecný písomný súhlas podľa Príloh 1,2,3 Zmluvy.
- 10.2 V prípade všeobecného písomného súhlasu Sprostredkovateľ bude informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením ďalších sprostredkovateľov. Prevádzkovateľ bude mať možnosť namietat' voči takýmto zmenám.
- 10.3 Ak Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 34 ods. 5 Zákona zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto Zmluve alebo inom právnom úkone medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom podľa znenia § 34 ods. 3 Zákona, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Zákona. Zodpovednosť voči Prevádzkovateľovi nesie pôvodný Sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nespĺní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

**Článok 11***Mlčanlivosť*

- 11.1 Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia § 79 ods. 1 Zákona zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia § 79 ods. 2 Zákona zaviazat' mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzické osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi u Prevádzkovateľa, alebo Sprostredkovateľa. Povinnosť mlčanlivosti podľa vyššie uvedeného musí trvať aj po skončení pracovného pomeru tejto fyzickej osoby.
- 11.2 Povinnosť mlčanlivosti podľa vyššie uvedeného odseku neplatí, ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona; tým nie sú dotknuté ustanovenia o mlčanlivosti podľa osobitných predpisov.
- 11.3 Sprostredkovateľ týmto vyhlasuje, že zaviazal mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzické osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi u Prevádzkovateľa a/alebo Sprostredkovateľa a zaviazal ich mlčanlivosťou, ktorá má trvať aj po skončení pracovného pomeru.

**Článok 12***Bezpečnosť osobných údajov*

- 12.1 Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 78 ods. 11 Zákona pri prijímaní bezpečnostných opatrení a pri posudzovaní vplyvu na ochranu osobných údajov postupujú primerane podľa medzinárodných noriem a štandardov bezpečnosti.
- 12.2 Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať zásadu integrity a dôvernosti v zmysle znenia § 11 Zákona, t.j. osobné údaje musia byť spracúvané spôsobom, ktorý prostredníctvom primeraných technických a organizačných opatrení zaručuje primeranú bezpečnosť osobných údajov vrátane ochrany pred neoprávneným spracúvaním OÚ, nezákonným spracúvaním OÚ, náhodnou stratou OÚ, výmazom OÚ alebo poškodením OÚ.
- 12.3 Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia § 40 ods. 3 Zákona oznámiť Prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.
- 12.4 Sprostredkovateľ je povinný prijať v zmysle znenia § 39 Zákona so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia môžu zahŕňať najmä:
- a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
  - b) zabezpečenie trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
  - c) proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
  - d) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
- 12.5 Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti sa prihliada na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie osobných údajov, a to najmä náhodné zničenie alebo nezákonné zničenie, strata, zmena alebo neoprávnené poskytnutie prenášaných OÚ, uchovávaných OÚ alebo inak spracúvaných OÚ, alebo neoprávnený prístup k takýmto OÚ.
- 12.6 Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia § 39 ods. 4 Zákona zabezpečiť, aby fyzická osoba konajúca za Sprostredkovateľa, ktorá má prístup k osobným údajom od Prevádzkovateľa spracúvala tieto osobné údaje len na základe pokynov Prevádzkovateľa alebo podľa osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná.

### **Článok 13**

#### *Právo na náhradu škody a zodpovednosť*

- 13.1 V zmysle znenia § 38 Zákona každá osoba, ktorej vznikla majetková ujma alebo nemajetková ujma v dôsledku porušenia tohto zákona, má právo na náhradu škody od Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa.
- 13.2 Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, len ak nesplnil povinnosti podľa § 34 až § 37, § 39, § 40 ods. 3, § 44, § 45, § 51 ods. 3 Zákona, alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade so Zákonom.
- 13.3 Sprostredkovateľ sa môže zbaviť zodpovednosti podľa predchádzajúceho odseku, ak preukáže, že vznik škody nezavinil.
- 13.4 Ak sa na tom istom spracúvaní osobných údajov zúčastnil viac než jeden Prevádzkovateľ alebo Sprostredkovateľ alebo Prevádzkovateľ aj Sprostredkovateľ spoločne a sú podľa odsekov 13.2 a 13.3 zodpovední za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, za škodu zodpovedajú spoločne a nerozdielne.
- 13.5 Ak Prevádzkovateľ alebo Sprostredkovateľ v súlade s odsekom 13.4 uhradil náhradu škody v plnej výške, má právo žiadať od ostatných Prevádzkovateľov alebo Sprostredkovateľov zapojených do toho istého spracúvania osobných údajov tú časť náhrady škody, ktorá zodpovedá ich podielu zodpovednosti za škodu za podmienok ustanovených v odseku 13.2.

### **Článok 14**

#### *Prehlásenie Sprostredkovateľa*

- 14.1 Sprostredkovateľ týmto prehlasuje, že pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb bude postupovať v súlade s Nariadením GDPR a v súlade so Zákonom.

### **Článok 15**

#### *Prehlásenie Prevádzkovateľa*

- 15.1 Prevádzkovateľ týmto prehlasuje, že v zmysle znenia § 34 ods. 1 poveruje spracúvaním osobných údajov vo svojom mene Sprostredkovateľa, ktorý poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. Na poverenie Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov podľa prvej vety sa súhlas dotknutej osoby nevyžaduje.

### **Článok 16**

#### *Platnosť Zmluvy*

- 16.1 Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú.
- 16.2 a) Zmluvné strany môžu ukončiť platnosť Zmluvy písomne obojstrannou dohodou,  
b) Každá zo Zmluvných strán môže vypovedať Zmluvu písomnou výpoveďou bez udania dôvodu s 2 mesačnou výpovednou lehotou, začínajúcou prvý deň nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
- 16.3 Ak Sprostredkovateľ podstatne poruší Zmluvu, vznikne Prevádzkovateľovi právo na okamžité odstúpenie od Zmluvy za podmienok daných Obchodným zákonníkom a Zmluvou. Odstúpením od Zmluvy táto Zmluva zaniká, a to dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy druhej zmluvnej strane.  
a) Za podstatné porušenie Zmluvy Sprostredkovateľom sa bude považovať:
  - Podstatné porušenie povinností, ktoré sa zaviazal Sprostredkovateľ plniť na základe tejto Zmluvy, aplikovateľného znenia Nariadenia GDPR a na základe znenia Zákona.
- 16.4 Zmluvné strany sa odchyľne od § 351 Obchodného zákonníka dohodli, že Prevádzkovateľ si ponechá všetky plnenia, ktoré mu poskytol Sprostredkovateľ do okamihu nadobudnutia účinnosti odstúpenia od Zmluvy.
- 16.5 Po ukončení platnosti Zmluvy vráti Sprostredkovateľ Prevádzkovateľovi všetky podklady a médiá, ktoré mu Prevádzkovateľ poskytol počas trvania Zmluvy a vymaže všetky elektronické súbory z počítačov

a záložných médií. Na požiadanie Prevádzkovateľa písomne potvrdí Sprostredkovateľ Prevádzkovateľovi, že predmetné súbory vymazal.

- 16.6 Zmluva stráca platnosť dňom zániku jednej zo zmluvných strán, ibaže by práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prevzala nástupnícka organizácia.
- 16.7 Zmluva stráca platnosť dňom ukončenia platnosti poslednej zmluvy, ktorou sa zaviazal Sprostredkovateľ poskytovať služby IT Prevádzkovateľovi na Programy obsahujúce osobné údaje podľa poslednej zmluvy.

### Článok 17

#### Ostatné ustanovenia

- 17.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán s výnimkou nadobudnutia účinnosti, ak zákon ustanovuje pre Prevádzkovateľa povinné zverejnenie Zmluvy. Potom je Zmluva účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na určenom webovom sídle Prevádzkovateľa v zmysle znenia § 47a) ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov.
- 17.2 Právne vzťahy zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy a/alebo vzniknuté v súvislosti s jej plnením, alebo právne vzťahy neuvedené v Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Nariadenia GDPR, Zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 17.3 Ak bude Zmluva dotknutá v dôsledku legislatívnych úprav, Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu uviesť písomným dodatkom jej obsah do súladu s novým právnym stavom a to tak, aby nové znenia ustanovení boli čo najbližšie pôvodným.
- 17.4 V prípade, že sa niektorá časť Zmluvy stane neplatnou bez zavinenia zmluvných strán, zmluvné strany súhlasia, že tým nebude dotknutý obsah ostatných častí Zmluvy (ak nesúvisia s neplatnou časťou Zmluvy a ak to nevyklučuje v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takéhoto ustanovenia).
- 17.5 Nároky za škody a vady v predmete plnenia, za škody z nedodržania záväzkov podľa Zmluvy, pokiaľ ich Zmluva neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 17.6 Zmeny a doplnky k Zmluve budú uplatnené zásadne po dohode zmluvných strán písomnými dodatkami, číslovanými v neprerušovanom číselnom rade, potvrdenými každou zo zmluvných strán.
- 17.7 Prevádzkovateľ písomne (listom, emailom alebo potvrdením na konci Zmluvy) oznámi/potvrdí Sprostredkovateľovi kde a kedy zverejnil Zmluvu.
- 17.8 Zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých po ich obojstrannom potvrdení si každá zo zmluvných strán ponechá jeden rovnopis.
- 17.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná vôľnosť nie je ničím obmedzená, text Zmluvy si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

Príloha č.1: Osobitný súhlas prevádzkovateľa – Dikomix s.r.o.

Príloha č.2: Osobitný súhlas prevádzkovateľa – AWD Systems s.r.o.

Príloha č.3: Všeobecný súhlas prevádzkovateľa

V Stupave, dňa 15. mája 2018

V ..... , dňa 18. mája 2018

.....  
Ing. Ján Vlček  
konateľ

TOPSET Solutions s.r.o.  
Hollého 2366/25B, 900 31 Stupava  
T: 02/65459251, E: topset@topset.sk  
IČO: 46919805, IČ DPH: SK2023645162

-1-

Za Sprostredkovateľa

**OBEC DULOVO**  
**980 21 BÁTKA**

.....  
Mgr. Katarína Balážová

Za Prevádzkovateľa



## Príloha č.1

**Osobitný súhlas prevádzkovateľa**

Súhlas je vydaný v zmysle znenia § 34 ods.2 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „Zákon“) a na základe Zmluvy o poverení spracúvaním osobných údajov (ďalej len ako „Zmluva“) uzatvorenej medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom.

číslo súhlasu sprostredkovateľa tl2018-05-15jv1

číslo súhlasu prevádzkovateľa 02/2018 .....

**Článok 1***Zmluvné strany***Sprostredkovateľ**

**Organizácia** : **TOPSET Solutions s.r.o.**  
**Adresa** : Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, Ing. Rastislav Vlček, konatelia  
 obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček  
**Bank. spoj.** : Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava  
 IBAN: SK64 0900 0000 0050 3590 7887  
**IČO** : 46919805  
**DIČ** : 2023645162  
**IČ DPH** : SK2023645162  
**tel.** : 02/65459 251 - Topset  
 02/65459 256 - Ing. Ján Vlček  
 02/60421 274 - Ing. Rastislav Vlček  
**email** : Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk  
 Ing. Rastislav Vlček - [obchod@topset.sk](mailto:obchod@topset.sk)

(ďalej len ako „Sprostredkovateľ“)

**Prevádzkovateľ**

**Organizácia** : Obec Dulovo .....

**Adresa** : Dulovo 244, 980 21 Bátka .....

**V zastúpení** : štatutárny zástupca: Mgr. Katarína Balážová .....

**IČO** : 00649481 .....

(ďalej len ako „Prevádzkovateľ“)

**Článok 2***Preambula*

2.1 Sprostredkovateľ a Prevádzkovateľ uzavreli medzi sebou Zmluvu, ktorej predmetom je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov dotknutých fyzických osôb za podmienok a v rozsahu dohodnutom v Zmluve. Osobné údaje dotknutých osôb sú súčasťou Informačných systémov - počítačových programov WinCITY „názov programu“ a ich databáz (ďalej len ako „Programy“) Sprostredkovateľa, ktoré od neho nadobudol Prevádzkovateľ.

**Článok 3***Osobitný súhlas Prevádzkovateľa*

3.1 Prevádzkovateľ prehlasuje, že týmto vydáva osobitný súhlas (ďalej len ako „Súhlas“) s tým, aby Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 34 ods. 2 Zákona a v zmysle znenia čl. 10 Zmluvy poveril spracúvaním osobných údajov aj ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len ako „Subsprostredkovateľ“), a to spoločnosť **Dikomix s.r.o.** so sídlom Vavilovova 22, 851 01 Bratislava, IČO 47 372 303, zastúpenú konateľom Marianom Schmidtom.

#### Článok 4

##### Podmienky udelenia Súhlasu

- 4.1 Ak Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 34 ods. 5 Zákona zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa Subsprostredkovateľa, tomuto Subsprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v Zmluve alebo inom právnom úkone medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom podľa znenia § 34 ods. 3 Zákona, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Zákona. Zodpovednosť voči Prevádzkovateľovi nesie pôvodný Sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nespĺní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

#### Článok 5

##### Platnosť Súhlasu

- 5.1 Súhlas nadobúda platnosť a účinnosť dátumom jeho podpisu Prevádzkovateľom za podmienky, že predtým alebo v rovnaký deň nadobudla platnosť a účinnosť Zmluva. Ak Prevádzkovateľ podpíše Súhlas pred nadobudnutím platnosti a účinnosti Zmluvy, potom sa za dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Súhlasu bude pokladať dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy.
- 5.2 Prevádzkovateľ môže svoj Súhlas odvolať bez udania dôvodu s mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca, kedy Prevádzkovateľ preukázateľne doručil Sprostredkovateľovi odvolanie Súhlasu.
- 5.3 Ak Sprostredkovateľ nespĺní podmienky podľa znenia Článku 4, udelený Súhlas nebude platný.

V Dulove ....., dňa 18. mája 2018

**OBEC DULOVO**  
**980 21. BÁTKA**

  
Mgr. Katarína Balážová

Za Prevádzkovateľa

## Príloha č.2

**Osobitný súhlas prevádzkovateľa**

Súhlas je vydaný v zmysle znenia § 34 ods.2 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „Zákon“) a na základe Zmluvy o poverení spracúvaním osobných údajov (ďalej len ako „Zmluva“) uzatvorenej medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom.

číslo súhlasu sprostredkovateľa tl2018-05-15jv2

číslo súhlasu prevádzkovateľa 03/2018

**Článok 1***Zmluvné strany***Sprostredkovateľ**

**Organizácia** : **TOPSET Solutions s.r.o.**  
**Adresa** : Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, Ing. Rastislav Vlček, konatelia  
 obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček  
**Bank. spoj.** : Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava  
 IBAN: SK64 0900 0000 0050 3590 7887  
**IČO** : 46919805  
**DIČ** : 2023645162  
**IČ DPH** : SK2023645162  
**tel.** : 02/65459 251 - Topset  
 02/65459 256 - Ing. Ján Vlček  
 02/60421 274 - Ing. Rastislav Vlček  
**email** : Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk  
 Ing. Rastislav Vlček - [obchod@topset.sk](mailto:obchod@topset.sk)

(ďalej len ako „Sprostredkovateľ“)

**Prevádzkovateľ**

**Organizácia** : Obec Dulovo  
**Adresa** : Dulovo 244, 980 21 Bátka  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca: Mgr. Katarína Balážová  
**IČO** : 00649481

(ďalej len ako „Prevádzkovateľ“)

**Článok 2***Preambula*

- 2.1 Sprostredkovateľ a Prevádzkovateľ uzavreli medzi sebou Zmluvu, ktorej predmetom je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov dotknutých fyzických osôb za podmienok a v rozsahu dohodnutom v Zmluve. Osobné údaje dotknutých osôb sú súčasťou Informačných systémov - počítačových programov WinCITY „názov programu“ a ich databáz (ďalej len ako „Programy“) Sprostredkovateľa, ktoré od neho nadobudol Prevádzkovateľ.

**Článok 3***Osobitný súhlas Prevádzkovateľa*

- 3.1 Prevádzkovateľ prehlasuje, že týmto vydáva osobitný súhlas (ďalej len ako „Súhlas“) s tým aby Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 34 ods. 2 Zákona a v zmysle znenia čl.10 Zmluvy poveril spracúvaním osobných údajov aj ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len ako „Subsprostredkovateľ“), a to spoločnosť **AWD Systems s.r.o.** so sídlom Cementárska 1650/14, 900 31 Stupava, IČO 35 958 405, zastúpenú konateľkou Mgr. Alenou Volnou.

#### Článok 4 Podmienky udelenia Súhlasu

- 4.1 Ak Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 34 ods. 5 Zákona zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa Subsprostredkovateľa, tomuto Subsprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v Zmluve alebo inom právnom úkone medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom podľa znenia § 34 ods. 3 Zákona, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Zákona. Zodpovednosť voči Prevádzkovateľovi nesie pôvodný Sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

#### Článok 5 Platnosť Súhlasu

- 5.1 Súhlas nadobúda platnosť a účinnosť dátumom jeho podpisu Prevádzkovateľom za podmienky, že predtým alebo v rovnaký deň nadobudla platnosť a účinnosť Zmluva. Ak Prevádzkovateľ podpíše Súhlas pred nadobudnutím platnosti a účinnosti Zmluvy, potom sa za dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Súhlasu bude pokladať dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy.
- 5.2 Prevádzkovateľ môže svoj Súhlas odvolať bez udania dôvodu s mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca, kedy Prevádzkovateľ preukázateľne doručil Sprostredkovateľovi odvolanie Súhlasu.
- 5.3 Ak Sprostredkovateľ nesplní podmienky podľa znenia Článku 4, udelený Súhlas nebude platný.

v Dulove, dňa 18. mája 2018

**OBEC DULOVO**  
**980 21 BÁTKA**

Mgr. Katarína Balážová

Za Prevádzkovateľa

## Príloha č.3

**Všeobecný súhlas prevádzkovateľa**

Súhlas je vydaný v zmysle znenia § 34 ods.2 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „Zákon“) a na základe Zmluvy o poverení spracúvaním osobných údajov (ďalej len ako „Zmluva“) uzatvorenej medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom.

číslo súhlasu sprostredkovateľa tl2018-05-15jv3

číslo súhlasu prevádzkovateľa 04/2018

**Článok 1***Zmluvné strany***Sprostredkovateľ**

**Organizácia** : **TOPSET Solutions s.r.o.**  
**Adresa** : Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, Ing. Rastislav Vlček, konatelia  
 obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček  
**Bank. spoj.** : Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava  
 IBAN: SK64 0900 0000 0050 3590 7887  
**IČO** : 46919805  
**DIČ** : 2023645162  
**IČ DPH** : SK2023645162  
**tel.** : 02/65459 251 - Topset  
 02/65459 256 - Ing. Ján Vlček  
 02/60421 274 - Ing. Rastislav Vlček  
**email** : Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk  
 Ing. Rastislav Vlček - [obchod@topset.sk](mailto:obchod@topset.sk)

(ďalej len ako „Sprostredkovateľ“)

**Prevádzkovateľ**

**Organizácia** : Obec Dulovo  
**Adresa** : Dulovo 244, 980 21 Bátka  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca: Mgr. Katarína Balážová  
**IČO** : 00649481

(ďalej len ako „Prevádzkovateľ“)

**Článok 2***Preambula*

- 2.1 Sprostredkovateľ a Prevádzkovateľ uzavreli medzi sebou Zmluvu, ktorej predmetom je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov dotknutých fyzických osôb za podmienok a v rozsahu dohodnutom v Zmluve. Osobné údaje dotknutých osôb sú súčasťou Informačných systémov - počítačových programov WinCITY „názov programu“ a ich databáz (ďalej len ako „Programy“) Sprostredkovateľa, ktoré od neho nadobudol Prevádzkovateľ.

**Článok 3***Všeobecný súhlas Prevádzkovateľa*

- 3.1 Prevádzkovateľ prehlasuje, že týmto vydáva všeobecný súhlas (ďalej len ako „Súhlas“) s tým, aby Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 34 ods. 2 Zákona a v zmysle znenia čl. 10 Zmluvy poveril spracúvaním osobných údajov aj ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len ako „Subsprostredkovateľ“).

**Článok 4****Podmienky udelenia Súhlasu**

- 4.1 Sprostredkovateľ bude písomne informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením Subsprostredkovateľov. Prevádzkovateľ bude mať možnosť namietat' voči takýmto zmenám.
- 4.2 Ak Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 34 ods. 5 Zákona zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa Subsprostredkovateľa, tomuto Subsprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v Zmluve alebo inom právnom úkone medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom podľa znenia § 34 ods. 3 Zákona, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Zákona. Zodpovednosť voči Prevádzkovateľovi nesie pôvodný Sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

**Článok 5****Platnosť Súhlasu**

- 5.1 Súhlas nadobúda platnosť a účinnosť dátumom jeho podpisu Prevádzkovateľom za podmienky, že predtým alebo v rovnaký deň nadobudla platnosť a účinnosť Zmluva. Ak Prevádzkovateľ podpíše Súhlas pred nadobudnutím platnosti a účinnosti Zmluvy, potom sa za dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Súhlasu bude pokladať dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy.
- 5.2 Prevádzkovateľ môže svoj Súhlas odvolať bez udania dôvodu s mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca, kedy Prevádzkovateľ preukázateľne doručil Sprostredkovateľovi odvolanie Súhlasu.

V Dulove , dňa 18. mája 2018**OBEC DULOVO**  
**980 21 BÁTKA**  
Mgr. Katarína Balážová

Za Prevádzkovateľa